

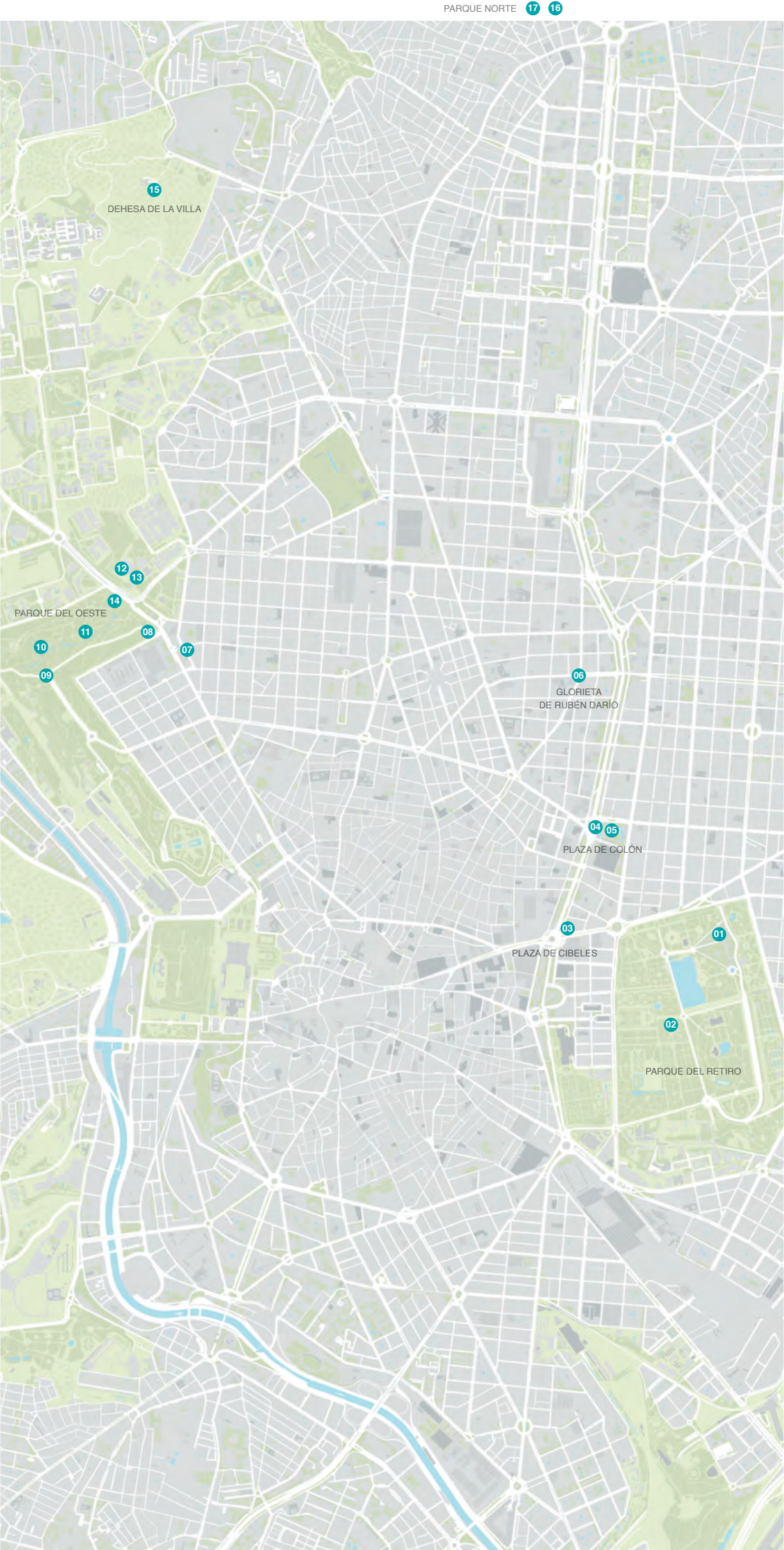
Biblioteca Nacional de España
Del 13 de abril al 10 de julio de 2011

Paseo de Recoletos 20. 28001 Madrid
tel: 91 580 78 00 / 91 580 78 23
info@bne.es

Transportes
Metro: línea 4, estaciones de Colón y Serrano
Autobuses: 1, 5, 9, 14, 19, 21, 27, 37, 45, 51, 53, 74, 150

Horario
Martes a sábados de 10:00 a 21:00 h.
Domingos y festivos de 10:00 a 14:00 h.
Último pase 30 minutos antes del cierre

Entrada gratuita



América en Madrid

01 MONUMENTO A CUBA

Concluido en 1931 aunque inaugurado en 1952. Esta obra, simbólica del reencuentro de ambas naciones tras la Independencia cubana de 1898, fue realizada conjuntamente por los escultores Francisco Asorey, Mariano Benlliure, Juan Cristóbal y Miguel Blay. De este último es la figura femenina que representa a Cuba y remata el monumento.
[Plaza de El Salvador, Parque del Retiro]

02 MONUMENTO A FRANCISCO SOLANO LÓPEZ

Dedicado al mártir de la libertad del Paraguay. Se inauguró en 1976. El autor del relieve en bronce que gobierna la obra y que representa a Solano López en sus últimos momentos, es del escultor paraguayo Francisco J. Báez Rolón.
[Paseo del Paraguay, Parque del Retiro]

03 CASA DE AMÉRICA

Inaugurada con motivo del Quinto Centenario en 1992, tiene su sede en el Palacio de Linares, y constituye un centro neurálgico para el arte y la cultura latinoamericana en Madrid.
[Paseo de Recoletos, 2]

04 MONUMENTO A CRISTÓBAL COLÓN

Obra de Jerónimo Suñol (la estatua) y de Arturo Mérida (el pedestal neogótico). Se construyó entre 1881 y 1885.
[Plaza de Colón]

05 JARDINES DEL DESCUBRIMIENTO

Obra conjunta del arquitecto Manuel Herrero Palacios y el escultor Joaquín Vaquero Turcios, inaugurada en 1977.
[Plaza de Colón]

06 BUSTO DE RUBÉN DARÍO

Obra del escultor José Planes, fue inaugurada en enero de 1967. El poeta nicaragüense cuenta también en la glorieta con la lápida dedicada a él y firmada por Rafael Vela en 1922.
[Glorieta de Rubén Darío]

07 MONUMENTO A LOS HÉROES DEL PLUS ULTRA

Homenaje a los aviadores que realizaron en 1926 el primer vuelo que unió España y América, partiendo de Palos de la Frontera y llegando a Buenos Aires. La obra fue inaugurada treinta años después de la hazaña, y fue realizada conjuntamente por el escultor Rafael Sanz y el arquitecto Luis Gutiérrez Soto.
[Calle Princesa, 92-94 (frente al Cuartel General del Ejército del Aire)]

08 MONUMENTO A JOSÉ GERVASIO ARTIGAS

La estatua del máximo prócer de la emancipación uruguaya, copia de la realizada por Juan Luis Blanes para Montevideo en 1878, fue erigida en 1975 con motivo del sesquicentenario de los hechos históricos que derivaron en la Independencia del Uruguay.
[Paseo Ruperto Chapí, frente al Arco del Triunfo, Parque del Oeste]

09 MONUMENTO A SIMÓN BOLÍVAR

La estatua ecuestre del fundador de la Gran Colombia y figura decisiva en la emancipación de Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia, se halla sobre un basamento de granito. Fue realizada por Emilio Laiz Campos e inaugurada en 1970 tras casi medio siglo desde el momento en que el Ayuntamiento de Madrid había planteado homenajear al Libertador.
[Paseo de Camoens, Parque del Oeste]

10 MONUMENTO A MIGUEL HIDALGO

Homenaje al héroe de la emancipación mexicana. La obra, erigida por iniciativa del Departamento del Distrito Federal de México en 1979, es copia de la que está integrada al Monumento a la Independencia de dicha ciudad.
[Glorieta del Maestro, Parque del Oeste]

11 MONUMENTO A JOSÉ DE SAN MARTÍN

Erigido en 1961, la estatua ecuestre del Libertador de Argentina, Chile y Perú es copia de la realizada por el escultor francés Joseph-Louis Daumas e inaugurada casi un siglo antes en Buenos Aires. Se completó con dos relieves representando la Batalla de Bailén (en la que San Martín participó en el bando español) y el Paso de los Andes.
[Glorieta General San Martín, Parque del Oeste]

12 MUSEO DE AMÉRICA

Institución creada en 1941, funcionó primero en el Museo Arqueológico Nacional y después se trasladó a la actual sede en 1962. De carácter historicista, el edificio fue realizado por los arquitectos Luis Martínez Feduchi y Luis Moya, entre 1943 y 1954.
[Avenida Reyes Católicos, 6]

13 MONUMENTO A VASCO NÚÑEZ DE BALBOA

Obra de Enrique Pérez Comendador, inaugurada en 1954. Descubridor del Océano Pacífico, el homenaje a Balboa se concretó durante el VI Congreso de la Unión Postal de las Américas y España en 1952.
[Jardines del Museo de América. Avenida Reyes Católicos, 6]

14 MONUMENTO A LA HISPANIDAD

Escultura ejecutada por Agustín de la Herrán en 1970 e inaugurada al año siguiente. Consta de un basamento de basalto negro imitando un tronco de encina, sobre el que se posan un caballo, un guerrero español y una indígena americana.
[Frente al Museo de América. Avenida Reyes Católicos, 6]

15 MONUMENTO A ANDRÉS BELLO

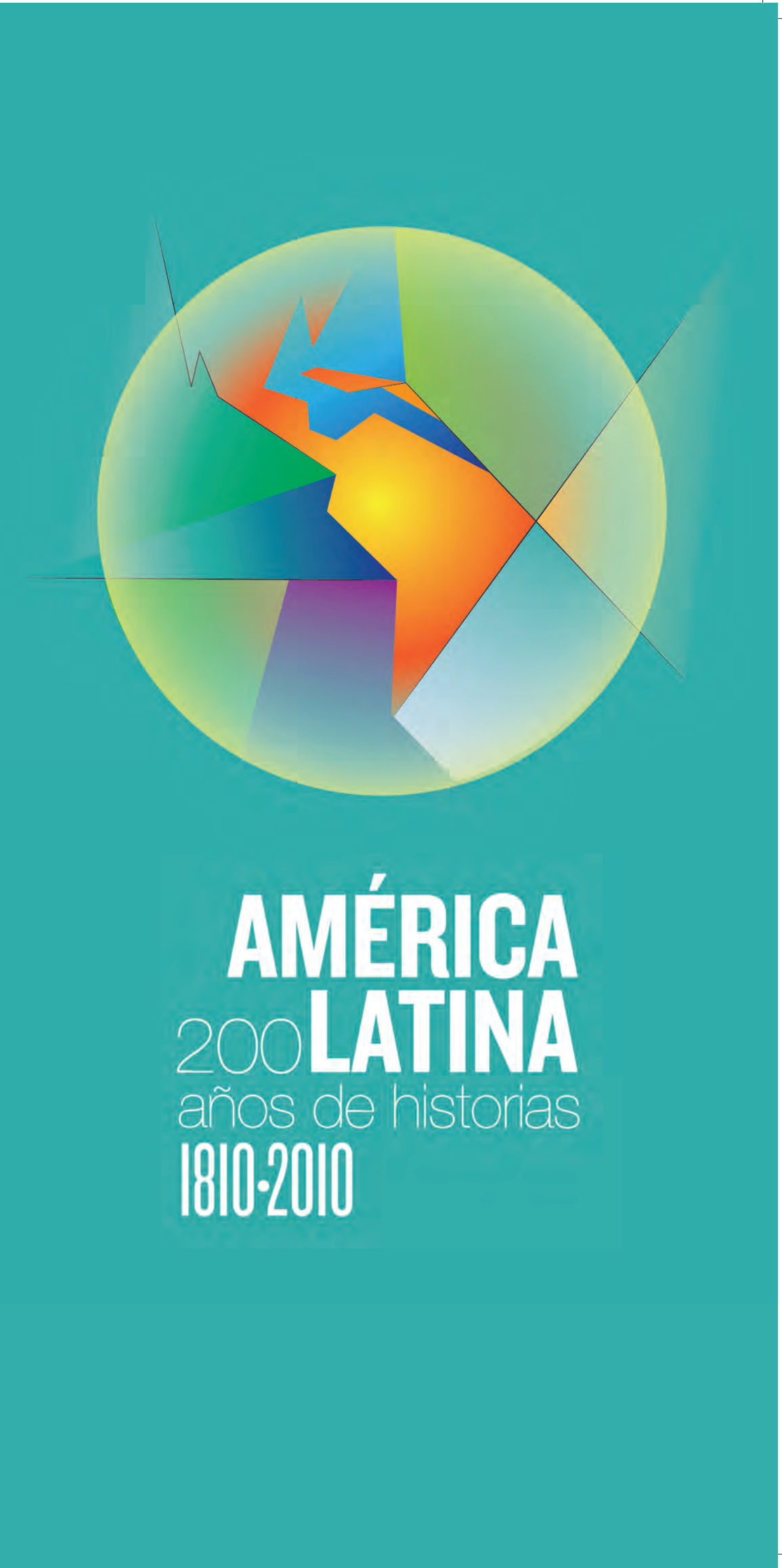
Fue inaugurado en 1972 por iniciativa de la Embajada de Venezuela, con motivo del 190º aniversario del nacimiento del humanista caraqueño, creador de la Universidad de Chile en 1842, redactor del Código Civil y de la *Gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos*. La estatua, firmada por Juan Abascal, lo representa portando este escrito en su mano derecha.
[Parque de la Dehesa de la Villa]

16 MONUMENTO A LÁZARO CÁRDENAS

Ofrenda de los exiliados españoles en México al presidente que les brindó asilo político durante la guerra civil, notable también por ser autor de la *Reforma agraria* y por llevar a cabo la nacionalización del petróleo en dicho país. El autor de la estatua, Julián Martínez, fue uno de los llamados «niños de Morelia», acogidos por Cárdenas en 1937. El monumento se inauguró en 1985.
[Parque Norte]

17 MONUMENTO A BERNARDO O'HIGGINS

Estatua ecuestre ejecutada por el escultor chileno Santiago de Rojas. Donada por el Gobierno de Chile a Madrid para homenajear al prócer de la Independencia de ese país. Fue inaugurado en 1998.
[Parque Norte]



INTRODUCCIÓN

América Latina 1810-2010. 200 años de historias indaga en el origen y evolución, desde comienzos del **siglo XIX** hasta el presente, de los discursos nacionales y los proyectos de integración continental en América Latina, y cómo se han ido expresando a través de todo tipo de publicaciones y manifestaciones artísticas. Una de las características de América Latina a lo largo de su historia y a lo ancho de su territorio ha sido la enriquecedora interrelación de diversas tradiciones culturales (americana, europea, africana y asiática). La exposición muestra cómo éstas se fueron combinando —no siempre sin conflictos— en diferentes fases, no debiéndose por lo tanto entender las distintas partes como piezas aisladas o enfrentadas entre sí. América Latina es un conjunto vivo y poliédrico, cambiante, que no debe ser visto desde un único ángulo ni contemplado de forma estática desde una sola época.

Esculturas, óleos, acuarelas, estampas y fotografías se ponen a disposición de estos trayectos visuales y mantienen, con el paso del tiempo, ciertas esencias temáticas e ideológicas —aunque mutando claramente, las posturas estéticas a medida que avanza el **siglo XX**—. Se han elegido como temas centrales el paisaje, las costumbres, la sociedad y la modernización del continente. El amplio acervo documental y bibliográfico mostrado pone en evidencia la riqueza del patrimonio americano que se conserva en España.

La exposición ayuda al visitante a reflexionar sobre el extenso abanico de posibilidades que posee América Latina —en el escenario de la globalización de comienzos del **siglo XXI**— para definir sus discursos de identidad sin negar la pluralidad de sus pasados, ni sus múltiples especificidades.

LA ILUSTRACIÓN

El espíritu ilustrado de la razón, discutido en las Sociedades Patrióticas y divulgado a través de publicaciones, impulsó durante el **siglo XVIII** transformaciones en la organización de la economía, la gestión de la política, el ordenamiento de la sociedad y la concepción de la naturaleza. Proyectos, reglamentos, censos y clasificaciones ayudaron a reordenar las realidades americanas. Científicos, artistas, exploradores, comerciantes y administradores públicos fueron mostrando distintas caras del continente, abriendo paso a la labor que, en la plástica y la literatura, desarrollarían décadas después los viajeros del romanticismo.



José Cardero
Cuadrúpedo, c.1790
Tinta y aguada sobre papel
Museo Naval de Madrid

LA FRAGMENTACIÓN DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA

La abdicación del rey Fernando VII a favor de José I Bonaparte en 1808 fue interpretada por una gran mayoría de la población como un acto de traición. Al ceder la corona heredada a un extranjero se resquebrajó la arquitectura política que había permitido hasta entonces mantener unidos los distintos reinos, provincias y territorios, americanos, europeos y asiáticos que conformaban la Monarquía imperial hispánica. La invasión de las tropas francesas al mando de Napoleón Bonaparte a la península ibérica precipitó la guerra. Las guerrillas y el ejército organizado se enfrentaron a las tropas napoleónicas hasta lograr su expulsión. El desajuste económico, político e institucional ocasionado por la coyuntura bélica tardó en resolverse. El Antiguo Régimen languidecía, mientras se perfilaba el nuevo orden político.

INDEPENDENCIAS Y LIBERTAD

Consumadas las independencias en las primeras décadas del **siglo XIX**, se construyeron discursos nacionales centrados en la exaltación de la libertad alcanzada, con la intención de que los distintos grupos socioculturales comenzaran a tener un ideario compartido. La difusión de textos y panfletos, históricos y biográficos, favorecieron la conformación de imaginarios colectivos, y las luchas entre los distintos Estados ayudaron a dibujar las identidades nacionales por negación de las vecinas. Ciertos grupos mantuvieron algunas dinámicas de comportamiento heredadas del pasado, sin que por ello deban calificarse de retrocesos. La pluralidad pervivió sobre las pretensiones de uniformización.



Theubet de Beauchamp
Vistas de Méjico y trajes civiles y militares y de sus pobladores entre 1810 y 1827, c.1820-1830
Lápiz y aguada sobre papel
Patrimonio Nacional, Real Biblioteca del Palacio Real de Madrid

LIBERALISMO Y NACIÓN EN EL SIGLO XIX

Concluidos los procesos de independencia y fracasados los planes continentales de San Martín y Bolívar, los discursos y prácticas nacionales se abrieron paso en medio de las luchas por el poder. Con la excepción de Brasil, el sistema político republicano se debatió entre el centralismo (preferido por los conservadores) y el federalismo (elegido por los liberales). Los principios liberales, codificados en las constituciones, defendían que todos los ciudadanos, considerados a partir de entonces iguales ante la ley, debían disfrutar de los mismos derechos y obligaciones a fin de acabar con los privilegios, las desigualdades, los poderes absolutos y las relaciones de vasallaje. Avanzado el **siglo XIX** se fue extendiendo y arraigando el positivismo. El orden y progreso a menudo llegó de la mano de gobiernos autoritarios.



Juan Agustín Guerrero (atrib.)
Misa del niño, (s/f)
Del *Álbum de costumbres ecuatorianas. Paisajes, tipos y costumbres*
Acuarela, pastel, tinta y lápiz sobre papel
Biblioteca Nacional de España

TIEMPO DE CONMEMORACIONES

A partir de la segunda mitad del **XIX**, la construcción de vías férreas, la apertura de caminos, el tendido de telégrafos y la modernización de los puertos —apoyados en gran mayoría por la inversión extranjera— transformaron el territorio. La población aumentó, la educación se propagó, los centros urbanos crecieron y los mercados nacionales se expandieron. Con el cambio de siglo y la conmemoración del centenario de las independencias, los monumentos conmemorativos constituyeron factores estéticos e ideológicos determinantes, convirtiendo a plazas, avenidas y calles en libros abiertos de historia, a través del recuerdo de hechos y personajes.



F. Blanc
Centenario de la Revolución Francesa (Panamá, 14 de julio de 1889)
Albúmina sobre papel
Colección CEDODAL

ESTADO Y NACIONALISMO EN EL SIGLO XX

En el **siglo XX** sindicatos, partidos políticos, estudiantes, obreros, campesinos, clases medias, militares, empresarios, intelectuales y revolucionarios lucharon por cambiar el modelo de sociedad y establecer modelos de Estado

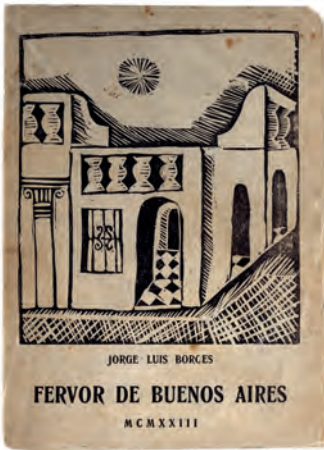
alternativos. Dictadores, militares o civiles, gobernaron de forma totalitaria defendiendo planes conservadores en algunas ocasiones o programas de desarrollo modernizante en otros. Políticas económicas de crecimiento hacia dentro y hacia fuera se sucedieron mientras la población ascendía exponencialmente, la pobreza se expandía, la emigración se incrementaba, la dependencia respecto al exterior se ampliaba y el intervencionismo de las altas potencias se vigorizaba. Los desequilibrios fiscales se sucedieron y las ideologías alimentaron a las distintas opciones políticas, a la vez que los populismos se enraizaron. Tras la crisis de la deuda en la década de 1980, se generalizaron las formas democráticas de elección de los gobernantes.



Francisco Ugsha Illaquiuchi
La toma del Congreso, 2000
De la serie del levantamiento indígena del 21 de enero de 2000
Acrílico sobre cuero
Colección particular

VOCES LITERARIAS

La literatura latinoamericana es un espejo singular en el que se reflejan tradiciones culturales incubadas durante siglos. Épocas, regiones, visiones y sentimientos se entrecruzan dando lugar a formas propias de expresión, de calidad notable. Las letras del continente han sido merecedoras de significativos premios internacionales (Nobel, Príncipe de Asturias, Cervantes, Rómulo Gallegos, Juan Rulfo, etc.). Novelas, cuentos, poesías, teatro y canciones muestran la rica pluralidad de América Latina dentro y fuera de sus fronteras. Es una literatura viva, escrita en múltiples lenguas, que combina con acierto el pretérito, el futuro y el presente, el mundo real y el imaginado, ofreciendo al lector una vibrante concepción del tiempo y de la vida.



Jorge Luis Borges
Fervor de Buenos Aires
Buenos Aires, s.d., 1923
Biblioteca Nacional de España

EPÍLOGO

En los albores del **siglo XXI** América Latina se sigue caracterizando por el cruce continuo de tradiciones culturales, pasadas y presentes. En un escenario de internacionalización están rebrotando sentimientos culturales del pasado y generando otros nuevos. La vida y la muerte, el amor y el desamor, la lealtad y la traición, el triunfo y la derrota están teñidos de un matiz latino que es complicado de definir, pero que es sencillo de percibir. Música, sabores, historias, costumbres, valores, vivencias, cuentos, recuerdos, miedos, creencias, proyectos, realidades, esperanzas, fobias, cielos e infiernos se cruzan generando ricas mezclas con potencialidades insospechadas. Es difícil discernir dónde acaba una época y comienza otra, y cuál es la línea divisoria de las huellas africanas, americanas, europeas y asiáticas. Una variedad casi infinita de pinturas, poesías, bailes, artesanías, novelas, películas, monumentos arquitectónicos, canciones y comidas así lo atestiguan. América Latina se siente, se oye, se saborea, se baila y se disfruta. Es grande y es pequeña. Es plural. Durante siglos ha recibido e integrado a millones de inmigrantes y ahora sus ciudadanos se expanden por el mundo. La territorialidad del continente se ha desbordado. Sigue vinculando tradiciones y cruzando historias. América Latina está viva.



Cristina García Rodero
Velación colectiva, Venezuela, 2006
De la serie *La Diosa de los ojos de agua* (María Lionza)
Impresión lambda
Colección CA2M. Centro de Arte Dos de Mayo. Comunidad de Madrid